

خېرى بۆزانى

تيرەك و دوو نیشان

كن چيروك

2019

- ناڧى پەرتوكى ۋ : تيرەك و دوو نيشان .
- رەگەزى پەرتوكى ۋ : كن چىرۆك .
- نفيسين : خىرى بۆزانى .
- دەرھىنانا ھونەرى : ھەسەن عومەر .
- چاپا ئىكى ۋ / 2019
- ژمارا سپاردنى ۋ :
- ھەموو ماف بۆ نفىسكارى دىپاراستىنە .

شوونوار ناسه کی
شیره کی که فن و رزی
فہدیت ، دہمی
پاقر کری ، پولیسا ب
گوننہ ہا ہہ لگرتنا
چہ کہ کی بی
دہستووردان گرت.

پیکه نینۆک ژ ترسین
کابووسا نه دنقست .

گوټی : ژ نه‌ها و ویشه
دی بمه لهیلان د ژيانا
ته‌دا ، لهوما هه‌تا نه‌ها
یی ل ژیکا ب بهخت د
گه‌ریت !

گه‌نجه‌کی
سه‌ربه‌ردایی ب
ترومبیلی زارۆکه‌ک
کوشت ، هه‌ردوو
عه‌شیره‌تا د زه‌حفیا

ناشتبونی دا پینچ
به رخ سه رژیکن و
خوارن .

بووک لاستیکین مودیل
ل دکازین جلکا
مه زنتین گوننه هن.

ل ریزا ئیکی
سه ره تایی قه له م و
ده فته رین هه قالین خو
ددزین ، ل سالا ئیکی
ژ وه زیریا خو بووه
ملیوزیر.

مه بتنى رهخت و
تفه نڱين پرنو يين
باپيرين خو يين
ميراتكرين .. بېي كو
جاره كى مه بهرى وان
دابه سينگى دوژمنى

•

دهمى ته ويني من ب
قه له م رصاصى
چيكرى ، هنگى من
زانى دى روژهك هيت

و ب ساناھى من ژ
ژيانا خو مه چينى .

پوانى له شى خو بو
وى تاپو كربوو ، لى
وى روژانه زيده گافى
ل سهر زه قى و قهراج
و باخچين خه لكى ژى
دكرن .

بهري هه ر ئه و هه بوو
، چ هه قال و هوگر
نه بوون ... نوکه هه ر

ئىكى رابوو ، وهكىلى
وييه !

ئەو بيرھاتىن من
عەمباركرين ، تە
زىندانكرن .

كەسى ھاژ كەسى
نینه ، چ دكەى بکە ،
دەستىن تە بوته ،
بەس بەحسى دۆلار و
نەفتى نەكە .

ب حه زژیکرن و
عه شقکرن و بیهنکرن
ماچکرن و مژتن و
هه لمراستنا جگاری
مر .

پلنگ ب سه ره قده کا
خه زالکا هه لبوو ، لی
بتنی خریچکره ژیکئی .

ژ ژیر کوم و له چه کین
سپی دا ، هزرین
رهش دهر دکه فن .

چ نه مابوو بگه هته
ئارمانجا خو ، هه كه
هزر د لاوازيي دان نه
كربا .

پينچ دينارين به هايي
گوللين كوري وي
كوشتين ، ژ به ريكا خو
دان .

دلويه كا نه فتى هه زار
روندك ژ چاوين دايا
باراندن .

دهنگه دانا قيريا وي ،
گوهين گهلي په قاندين

·

وي دزاني نهو
ژيدهرين خه مين وييه ،
لي خو تينه دگه هاند .

ل دلي خو سوواريوو ،
تاكو زووتر بگه هته
ژقاني يارا خو .

شقاني به رازا ، دگوت
نارهق حه رامه .

هشياربى ل گه ل دريژ
نه كهى ، ده قى وى
يى په يفر يژ كرىه .

كه يفا مشك و چردا ب
شارستانى به تى
نه هات .

ژيډى روڼد كين ته يين
ب كل و ميكياجى
دقه سترايى من
ناخاپينن .

رووهه کی گه شی
ده فلکه ن ، په یغین
هنگیننی و دله کی
رهش و رهق .

جهژن هات و دزین
زیندانی بهردان .

خانی ب نافیالی و
بیرهاتنن خوځه بو
فروتنییه .

وی گولا خو ل سینگى
دا ، وی گوللا خو ل
سینگى دا .

خوشى نه وه بیى وه
بژیم .

گوشته رووشى پیلان
بدژى تختورى دلى
رادچاندن .

ل وه لاتی مه قه سر
دهینه ئافا کرن و ئاقل
دهینه ویران کرن .

نه عهوري مه باري ،
نه ژي سي بهر ل مه کر .

ژ وانوه ره چاڤين وي ژ
بهر توژي يين روڼدگان
دکهن ، وان نه زاني
نه وي بو ئاڅا وهلاتي
دگریت .

دهمي پريار دايي کو
دهره و دووروويي
بهيلت ، ديت کو
هه فالين وي نه وهيلا .

دچوونه نغیژا بارانی ..
به لی شه مسی
دگهل خو نه بر بوون !! .

هه موو ریك دچنه روما
، لی بتنی ریكهك
دچته (بهه شتی) !!

ژ وی پرسین نه وی
قیایی ل ئوفیسا
کاره بی بته
فهرمانه ر :

- ته بهری نه چ
گوننه دگهل
کهسه کی یان بدژی
ملله تی خو
نه نجامدایه؟
- نه خیر ، لی نه فه
جارا ژیکیه دی
هه ولدهم نه نجامدهم.

گوټی : ژته باشترم و
زه نگینترم و مه ردترم و
میړخاسترم وووو ..

بەرسفدا : ما بۆچىيە
؟ مادەم چارەنقىسى
مە ئىكە .

ژىرا گۆتبوو (ھەتا
دھىم ، فى گولى
ئاقدە ، خودانكە ،
پىدابكەقە..) دەمى
نەھاتى ، وى ئەو گول
ب خەما پىچا .

(ئىرۆ) گەنجاتيامە
ژىرا مەبر ،

(دوهی) زارو کینیا مه
ژبیرا مه بر ،
(سبه) دی بابی مه
ژبیرا مه بهت .

دهمی ملیون بهرمیلین
نهفتی ده رکه فتین ،
هنگی ملیون نه فرهت
ژی ل مه باری .

هیکین نهفتا گوندی
مه بو خه لکینه و
زلقین وی بو مه نه .

د سهيرانا هه ژاراند ،
باران باري .

دهمى پيشه روژ
نه ديتى ، به ريخودا
پاشه روژى .

سهرى ميرى خو گيژ
کر ، پاشى سهرى خو
ميش کر .

دهمى بو جارا دوويى
عهينى شاشى كرى ،
كه ر پيکه نى .

مال و حالین خواه ب
ساله کا ساخله می
فروتن .

به هشتا روفیا قنک و
مریشکن ، به هشتا
کیفریشکا غار و
گیزه رن ، به هشتا کتکا
ماست و مشکن ، و
به هشتا هتد .

ل سەر دەریئ مالا خو
نقیسی ((نه قوته
هەریئ فەکریه))

- باب ، ماسی
 حەلاله ؟
- ئەری کوری من .
- پاکی
 سەرژێدکەت ؟

ژ خەو هشیار بوو ، لی
هەموو دەماریت وی
دنقستی بوون .

دهمی ژ گندهلی
پرسین ((ته ئه فه ژ
کور ئانی ؟)) به رسقدا
((خودی دامن)) .

یهك په یف کر ، بیست
و چار فیشهك
پیکه فتن .

خه و من زیچیر دکه ت و
خه ون من
مه نده هوش دکه ن و
کابووس من که یس
دکه ن .

دهمى وى مكياج دادنا
، ئىدى ژ خوشكا خو
نه دهاته جوداكرن.

مىز و كورسيكه كا
كه فن و
په رتوو كخانه كا تۆزىن ،
ميراتى نقيسكاره كينه

.

پشتى رووفى خو بو
هه لېزارتنان كانديد

کری ، مریشک ژ قنکی
ئاواره بوون.

زارو کین سږوی
کاردکرن و ل بهر
سیبه را ترپا بابی خو
بپهنا خو قه ددان.

وی دلی خو ژیرا قه کر
، وی live وی
به لاقه کر.

کوچکا سپی گه له ک
رووه ره شکرن .

كۆچكا سېى جلكىن
گەلەك دايك و
خوشكا رەشكرن.

ئىقارى سۆزىن
هنگىنى دانى ،
سپىدى دۇشاب دايى.

مامۇستايى گۆتى
دياره بابى تە توو
پەروەردەنەكريبە ، لى
قەگىرا : نەخىر. لەوما
ژ بۆلى دەرىخىت ،

بِی کوب زانت وی
بابی خو یی ههید
نه دیتییه .

چارلی چابلن هه موو
دکه نیاندن ، لی
نه دکاری خو بکه نینت
، ده می هه مووان
دگوت ئه و یی
به خته وه ره ، هنگی ب
وان که نی .

دهرگه هی خانیی خو
یی که فن فه کر ،

بیرھاتنان ب بشکورین
و روئدکفہ پیشوازی
لیکر .

پشتی بیست سالان ژ
دەرچوونا خو ، د
پیشاژویا کاری خودا
نقیسی (کابانی).

گفہ گفا میشا دهنگی
حەقیی چە مساند .

بالیفکا وی دەپی
شانویا هەموو

خەوزىن وى يىن
تراژىدى بوو .

ھەردەم رووفى
چىرۆكىن ناف قنكى
مىرىشكا بۆت يىشكىن
خۇ دگۆتن ، دەمى ئەو
ژ چوونا ناف قنكى بى
ھىقى بووين ، گۆتە
وان ھىقىيىن خۇ نەپىرن
، مادەم ئەم دژيانا
خۇدا ژىرا تىكۆشىن ،
پىشتى مرنى ھەر دى
چىنە تىدا .

- بابو بۆچى حوت

ھىنننڧە يى

قەلەۋە ؟

- چونكى ئەۋى

ھەيف و يونس

پېغەمبەر يىن

دزكى خۇدا

ھەلگرتىبون ..

- پا بۆچى

سقىرەھى

ستېرەك نەخوار؟

هه موو كه دا ژيى خو
بو داوييا خو ته خانكر.

ل سهر ايڅا فنجانا
قه هوى گشت جورين
رامووسانان ل بيري
هاتن .

د په نجه رپرا هاته
جيهانا به رفره ه ، ل
داويى ژى ددهرگه هپرا
دهرکه فت .

ماسییا کہ فتیہ
دتوریدا گوٹہ یا ژ
دہرفہ :

- وہرہ من دہرپیخہ

..

- توو وہرہ من بہ
جہم خو .

- بوٹہ صہیہ کی
بینم کوری من ؟
- من نہ ویت صہی
یئ حہرامہ .
- کی وہسا گوٹہ
تہ ؟

- مامؤستايى
عەرەبىيى .

دەمى ئىقاريا جەژنا
سەرى سالى
چوویمە کولیلکین
سۆر یین نيسانى ،
من هنگى زانى
بەرھەمى جانداريى
چەندى ب بەھايە.

ل وى دەمى کو کورین
خاينان تەکبیرا خو
دکرن کا ئیشەف بچنە

کیش مه لہایی، کوری
شہ ہیدی جام ل وان
قوتا، ترافیک کہ سک
بوو ژی لی جام لی
فہ نہ کرن.

دناف زنجیره فلیمی دا
((ریکلام .. ہیز و
شیازین زہلامان ،
بتنی دگہل چہ پکا
شین .. بہ لی چہ پکا
شین) (زاروک ژ بابی
خو پرسسی کا چہ پکا
شین چییہ ؟ لی

فہ گھیرا : نزانم ، پاشی
گوتہ دھیکا وی خہوا
من یا دھیت کا بچین
بنفین۔

ل ئہ فگانستانی ب
روژ بولیس ناھیلن
کہ چ و کور ل جھین
گشتی پیاسا بکہن،
لی ب شہ ف پولیس
زیرہ فانیی ل ئاھہنگا
زہنگین و بہرپرس و
زہلامین دینی دگرن

پین کو نامادہی
سہمایا گہنجان دین۔

بہکوی فہیسبوکی
مہم ھہکەر کر و
ھہموو کورته نامہ پین
وی و زینی ژ ھہقرا
شاندين ، نيشا
تاژدینی دان۔

شغانی و صہی و
کہری، یا ددلی
ئیکوودوودا نہ دزانی ،

لهوما هەر روژ پەز یی
پر بوی بوو .

ههدهك رهوشتین مه
رهوشا مه رهشكر ،
لهوما نه مه چ ژ
پاشه روژا خو چيكر ،
نه ژى پيشه روژا مه يه
دياره .

ديكل به تران بوو ، و
كهسى سه رى وى
زهفت نه دكر ، و ل

جھي ڪو بانگبدهت ،
خه بهر ددان .

نه دزاني ناقي وان
خوارنڻ دوان
مينيويڻ وي ل سه ر
جadden ددانه
شووفڙين ترومبيلان
بخوونت، نهڙي
روڙهڪي تامڪربوو وان
خوارنان.

ئاقلوڭ = قاقلوڭ

1

مەژىيى ۋى كارنەدكر ،
هەكە كاركربا ژى
خشىمياۋى خويادكر .

2

مەژىيى ۋى بتنى ل
داۋيى دخەبتى .

3

مەژىيى مللەتەكى
ببۈۋ بەلا سەرى ۋى .

4

سهري وان ب ئاقلئ
تانجا زيرين نه خه ملي

5

ئاقلئ گه له كا ژ مه
يئ دسهري بهراني دا
، سهري وي ژي ههر
يئ د قوچاني دا.

6

دهمي هيفيني مه ژيي
مه نه مايي ، مه
هيفين ژ مالين جيرانان
ئاني .

7

هەر روژ مه ژيی خو ژ
سه ری هندا دکر ،
کۆلان کۆلان لی
دگه پریا ، جارەکی ل
نک زکی ددیت ،
جارنه ژی بنزکی ب
سه ر هه ل دبوو.

8

ئاقلی وان ژ تشته کی
نه دیری ، دگۆتن
مه قهس په کوهه .

9

هه موو خه لک ب
ئاقلی وی

دکھنی، دلی وی ژی
ب ئاقلی وی نه
دسوت.

دوهی ، دیکتاتور
زُیخستن.
ئیرۆ ، گه ندهل
لیککه فتن.
سبه ، ره شک و تارییه.

دلستان

1

دلی وی مر و
جاره کادی
ساخنا بته فه، لی دلی
وی نفست و دی
رابطه فه .

2

دلی خو کره عه مبارا
خه ما، لی که سی گوه
نه دایی .

3

خه ما گوئی: یان توو
دی مه خوئی، ئان ئەم
دی ته خوین .

4

دلی وی دہریا خہ ما
بوو، و کہشتیا سہ ما
دناقدا دکر۔

چاخی کو ئەم زارۆک
بووین ، یین ژ مہ
مہزنتر پارہ ھہبوون ،
لی مہ نہبوون.ہمی
ئەم مہزن بووین ، یین
ژمہ بچووکتەر ژ مہ بتر
پارہ ھہبوون۔

- دختۆر ئەز ژوو
ژبیردکەم، کاری

بهری نیف
 ده مژمیری ل بیرا
 من ناهیت، هوسا
 ژيانا من گه له کا
 نه خوش بووی.
 - ژ که نگی وه ره
 وه سا ل ته هاتییه
 ؟
 - چ ل من هاتییه ؟
 - نه قا بهری زها ته
 دگوت ...
 - بوچی ما من
 به حسئی چی دکر
 ؟.

د مملانی یا دناقبه را
من و ته و وی و وی و
وان دا .. ئەز ئەزۆکی
ب سەرکەفت .

ل وهلاتی خو
نه ژیا، کوچکره
وهلاته کی دی، هاته
گرتن و زفراندنه فه
وهلاتی وی ، گه له ک
پی نه چوو ، هاته
کوشتن .

ٲه مرىكا

1

هه ٲا كو ٲه مرىكا ژ
داىك بووىى ، ب
ملىونان ژ خه لكى وى
يى ره سه ن بناخ
بوون .

2

هه ٲا كو خه لكى نووى
يى ٲه مرىكا مه زن
بووىى ، ب مىونان
پىست ره ش كرنه
خولام.

ئەوان قىيان مللەتى
رۇژى ژ ئاقبەن ، لى
رۇژى ئەو قەلاندن .

شغانى ب وى كندىرا
ژ موويى بىزنى
قەھاندى ، بېرىغان پى
خەنقاند .

مەژىي وى ب بىرۇكىن
چاك يى ئاقس بوو ،
لى چ جھىن پاقژ
نەدىتن لى دازىت .

دەمى ژيائىن چاقى
رۆژى بگرن ، ب شەف
رۆژ ھەلات .

دەمى زاروكا چاردە
سالى ڧەگە ھاستىنە
مالا مېرى وى يى چل
سالى ، ئەوى سى
بووك لاستىك دناق
جھېزى خۇدا بربوون.

د پەروەستە بووزىن
سەر ھەڧرازدا ، دوعا

بۇ زەنگىن و خورتا
ناھىنە كرن ، ژبەر ئاقا
وان سەرھە قراز دچت

·

وى خۆ ل سەر كرە
شېر ، وى
گۆتى: هشاربى شېر
شېرە ، چ ژنە ژ مېرە.

د فنجانا وى يا ره شدا
، به ختى وى يى
سپى خويابوو .

ژ نشکه کښه هه موو
ره فتارین وی هاتنه
گوهورین، هنگی وی
زانی کو هه موو
ره فتارین وی
پیکه نینوک بوون .



نھیسکار د چەند رېزکاندا :

- خېرى بۇزانى (خېرى ئەلیاس ەلى) .
- ل 1970 گوندى بۇزا ، ناحیا ئەلقوش ، پارېزگەھا نەینەوا ژداىكبووېه .
- بەكالورىۆس ب زمان و ئەدەبى كوردى – كولېژا ئاداب – زانكۆيا سەلاھەددين وەرگرتىيە .
- كارېن : مامۆستايەتى ، رۆژنامەنھىسىيە ، رېكخراوېن جفاكى مەدەنى ، سىياسى و كارگېرى كرېنە .

ذ به رهه مین وی یین ضاثری
:

- 1- ئاماده کرنا (12) په رتوکین پروگرامی ئیزدیاتی دا
کریه ب پشکداری . ل 1999ل هه ولیئری
چاپوویتنه .
- 2- Helameve / هه له به ست / ل سالا 2001 ل
دهوکی ب زمانی کوردی چاپوویه .
- 3- خه ونه کا ئه مریکی / کومه کا چیرۆکی ئه زیز نه سین /
وه رگیزان / 2006 ل دهوکی چاپوویه .
- 4- مشك ئیکودوو دخون / کومه کا چیرۆکی ئه زیز
نه سین / وه رگیزان / 2007 ل هه ولیئری چاپوویه .
- 5- دیزان / نفیسینین پیتراکی / 2011 ل دهوکی
چاپوویه .
- 6- میرجه عفه ری داسنی / لیکۆلینه کا میژووی / 2011
ل هه ولیئری چاپوویه .
- 7- بارزانی / شانۆگه ری / ئه حمه د ئیسماعیل / وه رگیزان /
ل 2011 ل دهوکی چاپوویه .

8- زەڧيائاسى / شانۆگەرى / ئەحمەد ئىسماعىل /

ۋەرگىزان / ل 2013 ھەۋلىرى چاپۋوۋە .

9- ەزىز نەسىن / گوتار و لىكۆلىنىن ئەدەبى / ل

2018 ل ھەۋلىرى چاپۋوۋە .

10- پىلا خىزى رەش / كن چىرۆك / 2018

ل ھەۋلىرى چاپۋوۋە .

11- تىرەك و دوو نىشان / كن چىرۆك / 2019 ل

ھەۋلىرى چاپۋوۋە .

□ بۆ پەيوەندىكرنى Bo peywendi kirine

Khairi_bozani@yahoo.com

009647504676173